外籍生切結書 Declaration for International Students

一、本人符合外國學生來台就學辦法之外國學生身分,並保證未具僑生身份且不具 中華民國國籍法第二條所謂中華民國國籍,或已喪失中華民國國籍滿八年。

I, the undersigned applicant, satisfy the Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan as an international student. I guarantee that I have neither overseas Chinese status nor R.OC. citizenship as referred to in Article 2 of the Nationality Act, or have I been an R.O.C. national in the last eight years.

國籍法第二條所稱具中華民國國籍者為:

According to Article 2 of the Nationality Act, a person shall have the nationality of the Republic of China under any of the conditions provided by the following subparagraphs:

1. 出生時父或母為中華民國國民。 His / Her father or mother was a national of the Republic of China when he/she was born.

2. 出生於父或母死亡後,其父或母死亡時為中華民國國民。 He/ She was born after the death of his/ her father or mother, and his/ her father or mother was a national of the Republic of China at the time of death.

3. 出生於中華民國領域內,父母均無可考,或均無國籍者。 He/ She was born in the territory of the Republic of China, and his/ her parents can't be ascertained or both were stateless persons.

4. 歸化者 He/ She has undergone the nationalization process.

二、本人所提供之最高學歷畢業證書(報名大學部者為高中畢業證書、研究所者為大 學或碩士畢業證書)均為教育部認可、經駐外單位驗證屬實,保證於錄取報到時 繳交經駐外單位驗證之外國學校畢業證書正本。(中文或英文翻譯本)

The diploma I provided (secondary degree diploma for applying for undergraduate program, bachelor or master's degree diploma for graduate program) is recognized by the Ministry of Education and verified by the Taiwan's overseas representative office. Upon registration, a photocopy of the certificate of diploma obtained from a foreign education institution and verified by the Taiwan's overseas representative office shall be submitted with a notarized translation in either Chinese or English.

三、本人未曾遭中華民國各大專校院退學。如違反此規定並經查證屬實者,取消其 入學資格並註銷學籍。

I have never been expelled from other colleges and universities of the Republic of China. Should I breach any of the regulations, I will be denied admissions and student status.

四、上述所陳之任一事項同意授權貴校查證,如有不實或不符規定等情事屬實者, 本人願意學校註銷學籍處分,絕無異議。

I agree to authorize Wenzao Ursuline University of Languages to verify any information provided above. If any of it is found to be false, I have no objection to being deprived of registered student status.

申請人簽名 Applicant's signature:

日期 Date: